

Excellence Mr Malachie Manaouda  
Ministre  
Ministère de la Santé Publique  
République du Cameroun

Genève, le 29 juillet 2019

**Objet : Demande de soutien de Gavi au titre de la plateforme d'optimisation  
des équipements de la chaîne du froid soumise par le Cameroun**

Excellence, Monsieur le Ministre,

Suite à la demande de soutien au titre de la plate-forme pour l'optimisation des équipements de la chaîne du froid soumise par le Cameroun au Secrétariat de Gavi en novembre 2016, nous avons le plaisir de vous envoyer la lettre de décision pour la continuation du soutien.

Gavi s'engage pleinement à soutenir la proposition pluriannuelle recommandée par le CEI, selon la décision du Conseil d'administration de Gavi, lors de sa réunion de décembre 2016, d'allouer des fonds aux programmes de la plate-forme pour l'optimisation des équipements de la chaîne du froid. Veuillez trouver en annexe les informations importantes suivantes :

- Annexe A : Lettre de Décision pour le soutien à la plate-forme d'optimisation des équipements de la chaîne du froid en Annexe A

Pour toute question ou informations complémentaires, n'hésitez pas à contacter mon collègue Pietro Di Mattei à l'adresse [pdimattei@gavi.org](mailto:pdimattei@gavi.org).

Veuillez croire, Excellence, en l'assurance de ma très haute considération.



Pascal Bijleveld  
Directeur des programmes Gavi a.i.

Copie :  
Ministre des Finances  
Ministre de l'Economie, de la Planification et de l'Aménagement du  
Territoire  
Directeur des Finances  
Directeur de la Coopération  
Secrétaire Permanent du GTC-PEV  
Représentant de l'OMS, Cameroun  
Représentante de l'UNICEF, Cameroun  
Siège de l'OMS, Genève  
Division des approvisionnements de l'UNICEF, Copenhague  
Division des programmes de l'UNICEF  
Division des services de l'UNICEF  
Banque mondiale

**CAMEROUN**

**Lettre de Décision**  
*Decision Letter*

**Soutien à la plateforme d'optimisation des équipements de la chaîne du froid**  
*Cold Chain Equipment Optimisation Platform Support*

Cette lettre de décision fait partie de l'Accord Cadre de Partenariat "ACP" et conjointement avec l'ACP décrit les conditions du programme. Tout terme utilisé dans cette lettre de décision mais non défini aura la même signification que celle donnée dans l'ACP. La version en langue anglaise de la présente lettre de décision prévaudra en cas de conflit avec les termes exprimés dans une autre langue.

*This Decision Letter forms a part of the PFA and together with the PFA sets out the Programme Terms of the Programme. Any term used in this Decision Letter but not defined shall have the meaning given to such term in the PFA. The English language version of this Decision Letter shall prevail in the case of any conflict with terms expressed in any other language.*

<p><b>1. Pays : Cameroun</b> <i>Country</i></p>
<p><b>2. Numéro d'allocation : 19-CMR-31a-Z</b> <i>Grant number</i></p>
<p><b>3. Date de la Lettre de Décision : 29 juillet 2019</b> <i>Date of Decision Letter</i></p>
<p><b>4. Date de l'Accord Cadre de Partenariat : 27 juin 2013</b> <i>Date of the Partnership Framework Agreement</i></p>
<p><b>5. Titre du Programme: La plateforme d'optimisation des équipements de la chaîne du froid</b> <i>Programme title: Cold Chain Equipment Optimisation Platform (CCE OP)</i></p>
<p><b>6. Termes du Programme de soutien à la plateforme d'optimisation de l'équipement de la chaîne du froid :</b></p> <p>L'objectif de la plateforme est de soutenir les pays afin d'améliorer leurs chaînes d'approvisionnement et contribuer aux efforts visant à renforcer la couverture et l'équité ; tel que spécifié dans :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Les instructions et formulaire applicables de demande pour la plateforme d'optimisation de l'équipement de la chaîne du froid – veuillez contacter votre responsable pays pour ces documents.</li> <li>• La version la plus récente du guide technique du soutien de Gavi en faveur de la plateforme - veuillez contacter votre responsable pays pour ce guide.</li> <li>• La demande de soutien en faveur de la plateforme approuvée et toute réponse aux demandes de clarifications du comité de revue indépendant.</li> </ul>

**CCE OP terms:**

The aim of the CCE OP support is to support countries with improving their supply chains and contribute to efforts to strengthen the coverage and equity of immunisation; as specified in:

- The relevant Gavi CCE OP application instructions and form- please contact your senior country manager for these documents.
- The most recent Gavi CCE OP technical guide- please contact your senior country manager for the guide.
- Country's approved CCE OP proposal and any responses to the CCE OP IRC request for clarifications.

**7. Durée du Programme: 2017 - 2019**

Programme duration

**8. Classification en termes d'investissement conjoint: Cameroun 50% investissement conjoint; Gavi 50% investissement conjoint**

Joint investment classification

**9. Budget du programme (indicatif) :** Ceci est le montant d'un budget prévisionnel pluriannuel endossé par Gavi dans le cadre du Programme.

Programme Budget : This is the amount of an estimated multi-year budget endorsed by Gavi under the Programme.

	2017	2018	2019	Total <sup>1</sup>
<b>Budget maximum de Gavi (US\$)</b> Gavi maximum Budget (US\$)	1,015,375	1,902,885	315,909	<b>3,234,169</b>
<b>Budget maximum du pays<sup>2</sup> (US\$)</b> Country maximum Budget (US\$)	1,015,375	1,902,885	315,909	<b>3,234,169</b>
<b>Budget du Programme (US\$)</b> Programme Budget (US\$)	2,030,750	3,805,770	631,818	<b>6,468,338</b>

<sup>1</sup> Ceci est le montant total approuvé par Gavi pour la durée entière du programme. This is the total amount endorsed by Gavi for the entire duration of the programme.

<sup>2</sup> Ce montant inclut les frais tampons standards des services d'approvisionnement de l'UNICEF couvrant les augmentations de coûts liés à la fluctuation des devises ou d'autres facteurs de coûts et sera retourné au pays à l'achèvement du contrat, s'il n'a pas été utilisé. Le coût de traitement standard des services d'approvisionnement de l'UNICEF pour l'investissement conjoint du pays est en addition au budget maximal du pays (US\$) ci-dessus (se référer à la section correspondante). Veuillez contacter le bureau de l'UNICEF pour de plus amples informations. This amount includes the standard UNICEF Procurement Services buffer to cover increases in costs resulting from currency fluctuations or other costs variables and will be returned to country at the completion of the contract, if unused. The UNICEF standard Procurement Services handling fee for the country joint investment is in addition to the above Country Maximum Budget (US\$) (see relevant section.). Please contact the UNICEF office for further information

**10. Nombre indicatif d'équipement et de montants annuels:** (i.e. Investissement total de Gavi et du Pays) Le pays reconnaît que le montant annuel sera versé directement à l'UNICEF que l'agence d'exécution convenu.

*Indicative number of equipment and annual amounts: (i.e. Total Platform investment from Gavi and the country) The Country acknowledges that the Annual Amount will be disbursed directly to UNICEF as the agreed implementing agency:*

Type d'équipement qui sera acheté avec les fonds de Gavi et du pays chaque année <i>Type of equipment to be purchased with Gavi and country funds in each year</i>	2019
<b>Nombre indicatif de réfrigérateurs munis d'une gaine réfrigérante (ILR) (sans congélateur)</b> <i>Indicative number of On-grid ice-lined refrigerator (ILR) (without freezer compartment)</i>	302
<b>Nombre indicatif de réfrigérateurs Solar Direct Drive (SDD) (sans congélateur)</b> <i>Indicative number of Off-grid/SDD refrigerators (without freezer comp.)</i>	-
<b>Nombre indicatif de congélateurs</b> <i>Indicative number of On-grid freezer only</i>	-
<b>Nombre indicatif de pièces de rechanges</b> (pour les appareils existants éligibles à la plateforme) <i>Indicative number of Spare parts (for existing platform-eligible equipment)</i>	-
<b>Montant annuel total (US\$)</b> <i>Total annual Amount (US\$) including 2017 underspend</i>	<b>631,818</b>
<b>Montant annuel de Gavi (US\$)</b> <i>Annual Amount from Gavi (US\$) including 2017 Gavi underspend</i>	<b>315,909</b>
<b>Montant annuel total du pays (US\$)</b> <i>Total annual Amount from the country (US\$) including 2017 country underspend</i>	<b>315,909</b>

**11. Éclaircissements financiers :** Tous les éclaircissements ont été fournis à Gavi\*

**12. Agence d'approvisionnement: l'UNICEF est l'unique agence d'approvisionnement pour la plateforme.** Gavi et le pays libéreront leur part respective de l'investissement conjoint chaque année à l'UNICEF. Si la part du pays doit être financée avec les fonds RSS de Gavi, Gavi libèrera ces fonds (après considération avec le pays) à l'UNICEF.

*Procurement agency: UNICEF is the sole procurement agency for the CCE OP. Gavi and country shall release their joint investment share each year to UNICEF. If country share is to be financed with Gavi HSS, Gavi shall release such funds (after due consideration with country) to UNICEF.*

**13. Frais d'approvisionnement :**

Dans la cadre des modalités des services d'approvisionnement de l'UNICEF, le Cameroun devra payer à l'UNICEF les frais d'approvisionnement standards sur son investissement conjoint. Ce montant est en addition au budget maximal du pays (US\$) ci-dessus. Le pays est encouragé à solliciter ce montant exact auprès du bureau national de l'UNICEF.

*Procurement fee:*

*As part of the UNICEF Procurement Services modality, country will be responsible for paying a standard Procurement Services fee on the country joint-investment amount. The PS handling fee is in addition to the above Country Maximum Budget (US\$). Please contact the UNICEF office for further information.*

**14. Exigences supplémentaires en termes de rapports d'informations:**

*Additional reporting requirements:*

<b>Rapports et autres informations</b> <i>Reports and other information</i>	<b>Dates limites de réception</b> <i>Due dates</i>
<p><b>Dans le cadre des préparations pour les achats d'équipement l'année suivante, les pays doivent développer (avec l'UNICEF) et soumettre un plan de déploiement opérationnel.</b></p> <p><i>As part of preparations for the following year's equipment purchase, countries are required to develop (with UNICEF) and submit an operational deployment plan.</i></p>	<p><b>Dans les 60 jours</b> suivant la lettre de décision.  <i>Within 60 days of receiving the decision letter.</i></p>
<p><b>En accord avec les procédures applicables de Gavi, le pays devra rendre compte sur la performance programmatique et financière, y compris (mais pas limité à) sur les indicateurs suivant tels que proposés par le pays :</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Nombre de sites équipés qui remplacent (le cas échéant) l'ECF avec des ILR, SDD ou dispositifs passifs à long terme, de quelque modèle que ce soit, admissibles à la plateforme, quelle que soit la source de financement ;</li> <li>- Nombre d'établissements auparavant sans équipement et maintenant dotés d'ECF admissibles à la plateforme (c.-à-d. ILR, SDD ou dispositifs passifs à long terme). Indicateur précisément défini proposé par le pays pour refléter l'entretien adéquat de l'équipement ; par exemple le pourcentage d'établissements équipés d'une chaîne<sup>3</sup>, du froid en état de marche, tel que démontré par le contrôle à distance de la température ;</li> <li>- Soumission d'un inventaire annuel des équipements de la chaîne du froid.</li> </ul> <p>Les indicateurs choisis devront être inclus dans le cadre de performance du pays afin de suivre les résultats du plan de remplacement et d'expansion et/ou de la mise en œuvre du plan de maintenance.</p>	<p>Tel que décidé dans la cadre de performance  <i>As agreed in the Performance framework</i></p>

<sup>3</sup> **Définition de l'indicateur :** % d'ECF en fonctionnement = (# d'appareils ECF en fonctionnement) / (nombre total d'appareils ECF désignés pour utilisation). Les appareils ECF considérés pour cet indicateur comprennent tous les réfrigérateurs, les dispositifs de stockage passifs fixes, les chambres froides et les congélateurs désignés pour les séries de vaccins. Le numérateur et le dénominateur doivent être recueillis depuis la même zone géographique/période et ne doivent pas inclure les équipements hors service. La fonctionnalité de l'ECF est définie au sens large pour signifier que l'appareil est utilisable à un moment donné dans le temps pour le stockage des vaccins.

*In accordance with applicable Gavi processes, Country shall report on programmatic and financial performance including (but not limited to) the following indicators as proposed by country:*

- *Number of equipped facilities replacing CCE with higher performing equipment (ILR, SDD or long-term passive devices)*
- *Number of facilities previously without equipment, newly equipped with ILRs, SDDs or long-term passive devices*
- *Indicators proposed by the country to take into account appropriate equipment maintenance; for example the percentage of facilities with operational cold chains*

*Submission of yearly updated CCE inventory*  
*The selected indicators should be included in the country's performance framework order to track the results of the replacement and/or expansion plan and/or implementation of the maintenance plan.*

**15. Autres conditions :** En vertu de l'accord cadre de partenariat, il est rappelé au pays ses obligations d'assurance et il lui est prié de fournir à Gavi des informations sur les mesures qu'il a prise à cet égard.

Le décaissement des montants annuels est soumis à la confirmation de l'UNICEF de la réception de la part d'investissement conjoint du pays.

Il est également rappelé au pays qu'il est responsable de la réception au port d'entrée, du dédouanement et de démontrer l'exemption tarifaire (ou, en l'absence de cette exemption, de payer pour) des impôts ou autres droits pour chaque envoi des équipements de la chaîne du froid. Le gouvernement doit fournir la confirmation de l'exemption tarifaire à l'UNICEF. Si le pays doit apporter des modifications au plan de livraison des équipements, par exemple lorsque les conditions d'installation et de mise en œuvre sont retardés ou en cas de force majeure, le gouvernement devra élaborer un protocole de déviation afin de documenter les sites ainsi que toutes les incidences financières de ces variations. Le gouvernement devra assumer les coûts liés à cette déviation.

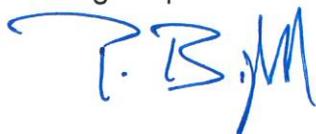
*Other conditions: The country is reminded of its obligations under the PFA with respect to insurance and is requested to provide information to Gavi on the steps it has taken in this regard.*

*The disbursement of Gavi annual amounts is subject to UNICEF's confirmation of receipt of the country's joint investment share.*

*The country is also reminded that it is responsible for reception at the port of entry, customs clearance and for provision of a waiver of (or, in the absence of waiver, paying for) any taxes or other duties for each consignment of Cold Chain Equipment. Governments must provide UNICEF with confirmation of such waiver of taxes and other duties. If the country has to make variations to the delivery schedules, such as where conditions for installation and implementation are delayed or in cases of force majeure, the government must develop a deviation protocol to document such cases and any cost implications of such variations. The Government will be responsible for all such costs.*

**Au nom de Gavi**

Signée par



Pascal Bijleveld

Directeur du Département des Programmes Pays, par interim

GAVI

29 juillet 2019